

ЛИТЕРАТУРА

1. *Виноградов, В. В.* О категории модальности и модальных словах в русском языках / В. В. Виноградов // *Избранные труды. Исследования по русской грамматике.* – М. : Наука, 1975. – С. 53–83.
2. *Cambridge Grammar of English / R. Carter, M. McCarthy.* – Cambridge, United Kingdom : Univ. Printing House, 2015. – 973 p.

The article investigates the diversity and preferences of modal meanings in interactive Internet communication (based on English talk shows and interviews). Classification of the modal meanings, which are expressed through parenthetical words and phrases is presented in the work. So the differences and similarities in the lexical filling and use of modal meanings between Russian and English Internet-texts of various genres are characterized in the article, the developed semantic classification of modal meanings is given.

В. О. Курто

Минск, СШ № 26

КОНСТРУКЦИИ С ВТОРИЧНОЙ ПРЕДИКАЦИЕЙ КАК СРЕДСТВО РЕАЛИЗАЦИИ МАКРОСОБЫТИЯ «ВКЛЮЧЕНИЕ»

В статье предпринят анализ концептуальных основ синтаксиса конструкций, осложненных инфинитивными, причастными и герундиальными оборотами, в современном английском языке. Установлено, что концепт-схема «включение» отражает пространственно-контурное представление двух микрособытий по принципу «часть – целое» и обладает такими характеристиками, как «ориентированность на одновременность событий» и «ориентированность на взаимосвязь двух микрособытий по принципу “часть – целое”». Также выделяется факультативная характеристика «ориентированность на длительность восприятия», реализуемая конструкциями с причастными и инфинитивными оборотами с глаголами восприятия. Рассмотрены способы конструирования макрособытия на основе концепта-схемы «включение».

В данной статье рассмотрены концептуальные основы синтаксиса конструкций с вторичной предикацией в современном английском языке, представляющих собой полипропозициональные, но монопредикативные образования, поскольку в структуре конструкций содержится только одна грамматически оформленная предикация, другая предикация выражена неличной формой глагола – инфинитивом, причастием, герундием. Указанная особенность не позволяет отнести конструкции с вторичной предикацией ни к простому, ни к сложному предложению, что, в свою очередь, свидетельствует и об отсутствии эквивалентности в процессах концептуального моделирования данных сфер синтаксиса. Его поверхностная структура аналогична структуре распространенного простого предложения, так как она обладает только одним полноценно выраженным предикативным центром. Вместе с тем его глубинная структура аналогична структуре сложного предложения, так как она образована из двух или более предикативных

центров – его базовых предложений. Следовательно, и способы структурирования знаний данными конструкциями отличны от концептуального моделирования синтаксиса простого и сложного предложения.

Конструкции с вторичной предикацией репрезентируют знание о макрособытии, которое объединяет два микрособытия, выраженные первичной и вторичной предикацией. Процесс объединения обусловлен гештальтным характером человеческого восприятия, поскольку только в рамках целостного макрособытия становятся понятными составляющие его микрособытия и связь между ними. В соответствии с целями коммуникации на уровне осмысления отношений между соотносимыми микрособытиями одно из них воспринимается как более значимое и на нем устанавливается фокус внимания говорящего. На основании микрособытия, представленного первичной предикацией, профилируется микрособытие, репрезентируемое вторичной предикацией. Данное микрособытие несет дополнительную, уточняющую информацию, значимую для говорящего. Было установлено, что в большинстве случаев вторичная предикация придает эмоциональную окраску всему макрособытию в целом.

Связь между двумя макрособытиями осуществляется на основе концептов-схем, которые передают в структурированном виде знание о способе связывания микрособытий. Концепт-схема «включение» отражает пространственно-контурное представление двух микрособытий по принципу «часть – целое» и имеет такие характеристики, как «ориентированность на одновременность событий» и «ориентированность на взаимосвязь двух микрособытий по принципу “часть – целое”». Причастие или инфинитив в форме Indefinite указывает на одновременность микрособытий. Данные характеристики выражаются через семантическую структуру предложений в виде имен собственных, личных местоимений и существительных в позиции субъектов первичной предикации, связанных меронимическими отношениями, а также притяжательных местоимений в структуре вторичной предикации.

Например, в предложении *Midge stared after him, her grey eyes smoldering* [1, p. 284] языковыми механизмами вербализации концептуальной характеристики «ориентированность на взаимосвязь двух микрособытий по принципу “часть – целое”» являются имя собственное *Midge* и существительное *eyes*. Притяжательное местоимение *her* в структуре вторичной предикации выступает в качестве показателя кореферентности субъектов первичной и вторичной предикации, что обуславливает реализацию концептуальной характеристики «ориентированность на одновременность микрособытий». Под кореферентностью принято понимать отношения между компонентами высказывания, которые обозначают один и тот же внеязыковой объект или ситуацию, то есть имеют один и тот же референт.

Также выделяется факультативная характеристика «ориентированность на длительность восприятия», реализуемая конструкциями с причастными и инфинитивными оборотами с глаголами восприятия.

Конструкции с инфинитивными оборотами подчеркивают длительность и завершенность действия, например, *Vittoria felt her legs slow* [2, p. 121], а конструкции с причастными оборотами указывают на кратковременность восприятия события наблюдателем и незавершенность действия: *Langdon felt his legs tiring* [2, p. 536].

Возможны несколько способов конструирования макрособытия на основе концепта-схемы «включение». При конструировании макрособытия с установлением профиля на процессах сегментальной части одушевленного объекта релевантными являются жесты, мимика, телодвижения, процессы внутренних органов. *He managed a weak smile, his blue lips trembling* [1, p. 298]. В данном примере профилируется движение губ одушевленного предмета, которое конкретизируется причастием *trembling (to tremble – to shake slightly in a way that you cannot control, especially because you are upset or frightened* [3, p. 1883]). Указанные процессы и характеристики в обычных условиях несвойственны человеку. Такая реакция является следствием шока, эмоционального потрясения.

При профилировании систематической части одушевленного объекта значимость приобретают процессы систем жизнедеятельности (кровеносной, выделительной), сопровождающие состояние или действие одушевленного лица. В примере *He could feel the tears rolling down his cheeks* причина слез устанавливается на основе широкого контекста [4, p. 44]. Слезы являются следствием негативных эмоций, испытываемых человеком: отчаяние, обида, разочарование.

Blood surging, Langdon heaved his body the rest of the way beneath the casket [2, p. 415]. В дефиниции глагола *to surge* вычлняются семы 'сила', 'интенсивность' кровотока (*to surge – to suddenly move very quickly in a particular direction* [3, p. 1776]). В данном случае вторичная предикация не конкретизирует эмоциональное состояние одушевленного предмета, а лишь описывает сопутствующие события, важные для говорящего при описании макрособытия.

При конструировании макрособытия с установлением профиля на функции сегментальной/систематической части одушевленного предмета профилирование функций внутренних органов и нервной системы осуществляется на фоне описания действия одушевленного предмета или его состояния. *He felt the breath crush from his lungs* [2, p. 555]. Вычленив сему из глагола *to crush – to press something so hard that it breaks or is damaged* [3, p. 407], можем утверждать, что в данном случае профилируются усилия одушевленного лица, затрачиваемые на поддержание дыхания. Широкий контекст позволяет установить, что данные физиологические процессы обусловлены шоковым состоянием субъекта. В данном случае характеристика «ориентированность на взаимосвязь двух микрособытий по принципу “часть – целое”» репрезентируется словами *he – the breath, he – his lungs*.

При конструировании макрособытия с профилем на процессах отчуждаемой части одушевленного объекта акцентируются сопутствующие обстоятельства, сопровождающие действия объекта. *He went striding off, his cloak*

swirling behind him [4, p. 207]. В данном примере абсолютная конструкция репрезентирует значимое для говорящего знание об обстоятельствах, сопутствующих действию одушевленного лица в позиции субъекта первичной предикации. Посредством причастия *swirling (to swirl – to move around quickly in a twisting circular movement* [3, p. 1787]) и предложного сочетания *behind him* верхняя одежда человека характеризуется как попавшая в круговорот воздуха, что вызвано его быстрой ходьбой.

Элементы обмундирования, оружие имеют отчуждаемый характер. Конструирование макрособытия с установлением профиля на сегментальной части неодушевленного объекта характеризуется выделением процессов, происходящих с составной частью артефакта. *The armored car lurched away, its front bumper dragging* [5, p. 277]. Абсолютной конструкцией репрезентируется профилируемое знание о повреждении различных частей транспортного средства. При описании повреждений значимой для говорящего является конкретная локализация повреждения и его характер. Первая характеристика репрезентируется сочетанием *front bumper*, вторая – причастием *dragging (to drag – if something is dragging along the ground, part of it is touching the ground as you move* [3, p. 510]).

Результаты данного исследования могут использоваться на занятиях по практической и функциональной грамматике, на семинарских занятиях по теоретической грамматике, в том числе и для самостоятельной работы студентов.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Brown, D. Digital Fortress / D. Brown. – London, 2004. – 342 p.*
2. *Brown, D. Angels & Demons / D. Brown. – USA, 2000. – 616 p.*
3. *Longman Dictionary of Contemporary English. – Longman, 2005. – 1968 p.*
4. *Martin, George R. R. A Game of Thrones / G. R. R. Martin. – US : Bantam Spectra, 1996. – 694 p.*
5. *Brown, D. The Da Vinci Code / D. Brown. – UK : Transworld & Bantam Books, 2003. – 383 p.*

The article touches upon constructions with secondary predication and the concept-scheme “inclusion” as a means of macroevent structuring. Various ways of macroevent structuring are considered in this article.

В. В. Кучинская
Минск, МГЛУ

ТИПЫ ДЕИНТЕНСИФИКАТОРОВ В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ДИСКУРСЕ ПАРЛАМЕНТСКИХ ДЕБАТОВ

Результаты исследования свидетельствуют о том, что прагматический эффект употребления деинтенсификаторов достигается за счет размывания конкретного содержания сочетающихся с ними единиц, что ведет к снижению определенности и, следовательно, категоричности. Деинтенсификаторы, функционирующие в англоязычном дискурсе парла-